



Βρυξέλλες, 24 Απριλίου 2019
(OR. en)

**Διοργανικός φάκελος:
2019/0095(NLE)**

**8811/19
ADD 1**

**UD 127
CID 6
TRANS 300**

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	23 Απριλίου 2019
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2019) 189 final, FV2
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της πρότασης απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης, της 20ής Μαΐου 1987, περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης όσον αφορά τροποποιήσεις της εν λόγω σύμβασης

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο COM(2019) 189 final, FV2.

συνημμ.: COM(2019) 189 final, FV2



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 23.4.2019
COM(2019) 189 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

πρότασης απόφασης του Συμβουλίου

**σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη
μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης, της 20ής Μαΐου
1987, περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης όσον αφορά τροποποιήσεις της εν λόγω
σύμβασης**

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. /2019 της μεικτής επιτροπής ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης, της 20ής Μαΐου 1987, περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης της2019

για την τροποποίηση της εν λόγω σύμβασης

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΕ-ΧΚΔ

Έχοντας υπόψη τη σύμβαση, της 20ής Μαΐου 1987, περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 3 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3 στοιχείο α) της σύμβασης, της 20ής Μαΐου 1987, περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης¹ («η σύμβαση»), η μεικτή επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει της εν λόγω σύμβασης θεσπίζει, με σχετική απόφαση, τις τροποποιήσεις των προσαρτημάτων της σύμβασης.
- (2) Οι διατάξεις της σύμβασης όσον αφορά το απλουστευμένο καθεστώς διαμετακόμισης που συνίσταται στη χρήση του ηλεκτρονικού εγγράφου μεταφοράς (HEM) ως διασάφησης διαμετακόμισης για τις αεροπορικές μεταφορές, εφαρμόζονται από την 1η Μαΐου 2018. Η χρήση του προηγούμενου απλουστευμένου καθεστώτος διαμετακόμισης για τις αεροπορικές μεταφορές επιτρεπόταν μόνο έως την 1η Μαΐου 2018. Επομένως, θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως όλες οι αναφορές στο προηγούμενο απλουστευμένο καθεστώς διαμετακόμισης για τις αεροπορικές μεταφορές.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου², ο οποίος θεσπίζει νομικό πλαίσιο προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στην Ένωση, άρχισε να ισχύει στις 24 Μαΐου 2018. Με τον εν λόγω κανονισμό καταργήθηκε η προηγούμενη νομική πράξη στον συγκεκριμένο τομέα, δηλαδή η οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³. Κατά συνέπεια, όλες οι αναφορές στην οδηγία 95/46/ΕΚ που περιέχονται στο προσάρτημα Ι της σύμβασης θα πρέπει να αντικατασταθούν από αναφορές στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679.
- (4) Το άρθρο 84 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/2446 της Επιτροπής⁴, στο οποίο προβλέπονται οι προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούν οι αιτούντες ώστε να

¹ ΕΕ L 226 της 13.8.1987, σ. 2.

² Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

³ Οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31).

⁴ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/2446 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2015, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά λεπτομερείς κανόνες σχετικούς με ορισμένες από τις διατάξεις του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 1).

τους χορηγείται άδεια για τη χρησιμοποίηση συνολικής εγγύησης με μειωμένο ποσό ή απαλλαγή από την υποχρέωση σύστασης εγγύησης, έχει τροποποιηθεί⁵. Με την εν λόγω τροποποίηση η απαίτηση επαρκών οικονομικών πόρων καταργήθηκε ως αυτόνομη προϋπόθεση, διότι από την πρακτική εμπειρία προέκυψε ότι η συγκεκριμένη προϋπόθεση ερμηνευόταν με υπερβολικά περιοριστικό τρόπο και επικεντρωνόταν μόνο στη διαθεσιμότητα ρευστότητας. Επομένως, η αξιολόγηση της ικανότητας των οικονομικών φορέων να καταβάλουν το πλήρες ποσό της οφειλής θα πρέπει να ενσωματωθεί στην αξιολόγηση της οικονομικής τους επιφάνειας. Το άρθρο 75 του παραρτήματος Ι της σύμβασης αντικατοπτρίζει τις διατάξεις του άρθρου 84 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/2446 και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (5) Επί του παρόντος, οι όροι υπό τους οποίους εμπορεύματα που μεταφέρονται μέσω του διαδρόμου T2 διατηρούν τον τελωνειακό τους χαρακτήρα ως ενωσιακά εμπορεύματα προβλέπονται στο προσάρτημα II τίτλος Ι άρθρο 2α της σύμβασης, το πεδίο εφαρμογής του οποίου περιορίζεται σε εμπορεύματα που δεν υπάγονται σε καθεστώς εξαγωγής. Δεν υπήρχε η πρόθεση να θεσπιστεί ο εν λόγω περιορισμός για τα ενωσιακά εμπορεύματα που διακινούνται μέσω του διαδρόμου T2. Επομένως, το άρθρο 2α του προσαρτήματος II της σύμβασης θα πρέπει να απαλειφθεί από τον τίτλο Ι και να εισαχθεί νέο άρθρο υπό νέο τίτλο Ια στον οποίο δεν εφαρμόζονται οι εν λόγω περιορισμοί.
- (6) Μετά την κοινοποίηση, εκ μέρους της Βόρειας Μακεδονίας, προς τα Ηνωμένα Έθνη και την ΕΕ της έναρξης ισχύος της συμφωνίας των Πρεσπών από τις 15 Φεβρουαρίου 2019, η παλαιότερη ονομασία της χώρας «πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας» έχει αλλάξει σε «Δημοκρατία της Βόρειας Μακεδονίας». Τα προσάρτηματα ΙΙΙ και ΙΙα της σύμβασης θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθούν ώστε να αντικατοπτρίζεται η αλλαγή της ονομασίας της εν λόγω χώρας και του αντίστοιχου κωδικού χώρας.

Ως εκ τούτου, η σύμβαση θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Το προσάρτημα Ι της σύμβασης τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα Α της παρούσας απόφασης.
2. Το προσάρτημα ΙΙ της σύμβασης τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα Β της παρούσας απόφασης.
3. Το προσάρτημα ΙΙΙ της σύμβασης τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα Γ της παρούσας απόφασης.
4. Το προσάρτημα ΙΙα της σύμβασης τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα Δ της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

⁵ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2018/1118 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2018, για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/2446 όσον αφορά τις προϋποθέσεις για μείωση του ύψους της συνολικής εγγύησης ή απαλλαγή από την υποχρέωση σύστασης εγγύησης (ΕΕ L 204, της 13.8.2018, σ. 11).

(τόπος,)

*Για τη μεικτή επιτροπή
Ο Πρόεδρος*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

Το προσάρτημα Ι της σύμβασης τροποποιείται ως εξής:

- (1) στο άρθρο 7, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«2. Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν ότι η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα τα οποία ανταλλάσσονται στο πλαίσιο της εφαρμογής της σύμβασης πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁶».
- (2) στο άρθρο 13 παράγραφος 1 το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«α) για εμπορεύματα που μεταφέρονται αεροπορικώς όταν εφαρμόζεται το καθεστώς διαμετακόμισης που βασίζεται σε ηλεκτρονικό έγγραφο μεταφοράς ως διασάφηση διαμετακόμισης για τις αεροπορικές μεταφορές».
- (3) το άρθρο 55 τροποποιείται ως εξής:
α) στην παράγραφο 1, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«ε) τη χρήση καθεστώτος κοινής διαμετακόμισης σε έντυπη μορφή για εμπορεύματα που μεταφέρονται αεροπορικώς».
β) στην παράγραφο 3, διαγράφεται το δεύτερο εδάφιο.
- (4) στο άρθρο 57 παράγραφος 3, το στοιχείο β) απαλείφεται.
- (5) το άρθρο 75 παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:
α) στο στοιχείο α), η περίπτωση vi) απαλείφεται.
β) στο στοιχείο β), η περίπτωση vii) απαλείφεται.
γ) στο στοιχείο γ), η περίπτωση xii) απαλείφεται.
- (6) στο άρθρο 75 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 3:
«3. Όταν επαληθεύεται κατά πόσον ο αιτών διαθέτει επαρκή οικονομική επιφάνεια για τους σκοπούς της χορήγησης άδειας για τη χρήση συνολικής εγγύησης μειωμένου ποσού ή την απαλλαγή από την υποχρέωση σύστασης εγγύησης, βάσει των απαιτήσεων της παραγράφου 2 στοιχείο α) περίπτωση v), της παραγράφου 2 στοιχείο β) περίπτωση vi) και της παραγράφου 2 στοιχείο γ) περίπτωση xi), οι τελωνειακές αρχές λαμβάνουν υπόψη την ικανότητα του αιτούντος να εκπληρώνει τις υποχρεώσεις που υπέχει για την καταβολή του ποσού των οφειλών και άλλων επιβαρύνσεων που ενδέχεται να γεννηθούν και δεν καλύπτονται από την εν λόγω εγγύηση.
Οι τελωνειακές αρχές μπορούν να λαμβάνουν υπόψη τον κίνδυνο γένεσης των εν λόγω οφειλών, εάν αυτό δικαιολογείται, όσον αφορά το είδος και τον όγκο των σχετικών με τα τελωνεία επιχειρηματικών δραστηριοτήτων του αιτούντος, καθώς και το είδος των εμπορευμάτων για τα οποία απαιτείται η σύσταση εγγύησης.»
- (7) ο τίτλος του κεφαλαίου VII αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«Καθεστώς κοινής διαμετακόμισης σε έντυπη μορφή για εμπορεύματα που μεταφέρονται αεροπορικώς και καθεστώς κοινής διαμετακόμισης που βασίζεται σε

⁶ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

ηλεκτρονικό έγγραφο μεταφοράς ως διασάφηση διαμετακόμισης για τις αεροπορικές μεταφορές»·

- (8) το άρθρο 111 απαλείφεται.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Το προσάρτημα II της σύμβασης τροποποιείται ως εξής:

(1) ο τίτλος του τίτλου I αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΕΝΩΣΙΑΚΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ»·

(2) το άρθρο 2α απαλείφεται·

(3) παρεμβάλλεται ο ακόλουθος τίτλος Ια:

«ΤΙΤΛΟΣ Ια

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΜΗ ΜΕΤΑΒΟΛΗΣ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ
ΕΝΩΣΙΑΚΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΜΕΤΑΦΕΡΟΝΤΑΙ
ΜΕΣΩ ΔΙΑΔΡΟΜΟΥ T2

Άρθρο 21α

Τεκμήριο του τελωνειακού χαρακτήρα ενωσιακών εμπορευμάτων

1. Εμπορεύματα που έχουν τον τελωνειακό χαρακτήρα ενωσιακών εμπορευμάτων και μεταφέρονται σιδηροδρομικώς μπορούν να διακινούνται, χωρίς να υπάγονται σε τελωνειακό καθεστώς, μεταξύ δύο σημείων εντός του τελωνειακού εδάφους της Ένωσης και να μεταφέρονται μέσω του εδάφους χώρας κοινής διαμετακόμισης χωρίς μεταβολή του τελωνειακού τους χαρακτήρα, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

— η μεταφορά των εμπορευμάτων καλύπτεται από ενιαίο έγγραφο μεταφοράς που εκδίδεται σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

— το ενιαίο έγγραφο μεταφοράς περιέχει την ακόλουθη ένδειξη: ‘T2-Corridor’·

— η διέλευση μέσω χώρας κοινής διαμετακόμισης παρακολουθείται μέσω ενός ηλεκτρονικού συστήματος στην εν λόγω χώρα κοινής διαμετακόμισης·

— η ενδιαφερόμενη σιδηροδρομική επιχείρηση έχει λάβει άδεια από τη χώρα κοινής διαμετακόμισης στο έδαφος της οποίας διέρχεται η αποστολή να χρησιμοποιήσει το καθεστώς «T2-Corridor».

2. Η χώρα κοινής διαμετακόμισης κρατά ενήμερη τη μεικτή επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 14 της σύμβασης ή μια ομάδα εργασίας που έχει συσταθεί από την εν λόγω επιτροπή βάσει της παραγράφου 5 του εν λόγω άρθρου σχετικά με τις λεπτομέρειες που αφορούν το ηλεκτρονικό σύστημα παρακολούθησης και σχετικά με τις σιδηροδρομικές επιχειρήσεις, οι οποίες είναι εξουσιοδοτημένες να χρησιμοποιούν τη διαδικασία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ

Το προσάρτημα ΙΙΙ της σύμβασης τροποποιείται ως εξής:

- (1) στο παράρτημα Β1, η φράση «ΜΚ ⁽¹⁾ Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας» αντικαθίσταται από τη φράση «ΜΚ Βόρεια Μακεδονία» και η υποσημείωση ⁽¹⁾ απαλείφεται·
- (2) στο παράρτημα Β6 τίτλος ΙΙΙ, ο κωδικός «ΜΚ⁽¹⁾» αντικαθίσταται από τον κωδικό «ΜΚ»·
- (3) στο παράρτημα Γ1 σημείο 1, η φράση «της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας» αντικαθίσταται από τη φράση «της Δημοκρατίας της Βόρειας Μακεδονίας»·
- (4) στο παράρτημα Γ2 σημείο 1, η φράση «της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας» αντικαθίσταται από τη φράση «της Δημοκρατίας της Βόρειας Μακεδονίας»·
- (5) στο παράρτημα Γ4 σημείο 1, η φράση «της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας» αντικαθίσταται από τη φράση «της Δημοκρατίας της Βόρειας Μακεδονίας»·
- (6) στο παράρτημα Γ5 σειρά 7, η φράση «ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ» αντικαθίσταται από τη φράση «ΒΟΡΕΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ»·
- (7) στο παράρτημα Γ5 σειρά 6, η φράση «ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ» αντικαθίσταται από τη φράση «ΒΟΡΕΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ

Στο προσάρτημα ΙΙα της σύμβασης, στο παράρτημα Α1α τίτλος ΙV, ο κωδικός «ΜΚ⁽¹⁾» αντικαθίσταται από τον κωδικό «ΜΚ».